

# LUCKY LADY



10 AVRIL  
AU 5 MAI 2018

TEXTE  
Jean Marc Dalpé

MISE EN SCÈNE  
Patric Saucier

GRAND PARTENAIRE  
**QUÉBECOR**

LA **BOR**  
**DÉE**

# SOIRÉE-BÉNÉFICE UN BÉNÉFICE MUTUEL! 2018



Sous la présidence d'honneur de monsieur **Jean St-Gelais**, président du conseil et chef de la direction de La Capitale assurances et services financiers, notre soirée-bénéfice annuelle se tiendra **le mardi 8 mai prochain, à compter de 18h.**

Sur le principe d'une fête foraine, cette soirée vous permettra de découvrir La Bordée sous toutes ses facettes! Vous pourrez ainsi participer à une foule d'activités qui augmenteront vos chances de gagner des prix de présence des plus alléchants, dont le grand prix: un séjour culturel à Montréal! Peut-être serez-vous également l'un de ceux qui monteront sur scène pour jouer un court extrait d'une pièce du répertoire, en compagnie de comédiens professionnels et de convives de la soirée.

Vous aurez aussi l'occasion de rencontrer notre invitée spéciale, la comédienne **Myriam LeBlanc**. Après avoir fait ses débuts à La Bordée, elle est maintenant connue pour ses rôles dans *Apparences*, *30 vies* et *Ruptures*, notamment.



Nous vous invitons chaleureusement à poser un geste pour démontrer l'attachement que vous avez envers La Bordée, ainsi qu'envers ses artistes et artisans. Si vous ne pouvez être des nôtres lors de cette soirée, vous pouvez soutenir La Bordée en faisant un don ou en achetant des abonnements qui seront redistribués à des personnes qui n'ont pas la chance de fréquenter le théâtre.

Pour plus de détails, consultez notre site Internet ([bordee.qc.ca](http://bordee.qc.ca)) à l'onglet «**Appuyez La Bordée**».

**Merci de votre contribution et au plaisir de vous compter parmi nous !**

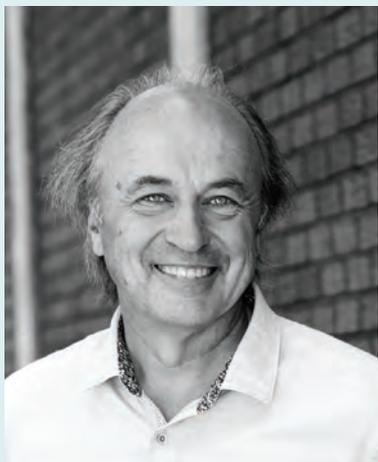


Photo: Vincent Champoux

# MOT DU DIRECTEUR ARTISTIQUE

J'ai fait la création de *Lucky Lady* en 1995 avec mes camarades Josée Deschênes, Sophie Dion, Marie-Thérèse Fortin, Benoît Gouin et Robert Bellefeuille. Ce fut un véritable bonheur. Bonheur de travailler sur ces personnages-qui-l'ont-pas-facile, laissés-pour-compte, qui se débattent du mieux qu'ils peuvent pour essayer de s'en sortir alors que tout autour d'eux les pousse à s'enfoncer encore plus creux. Des personnages drôles, touchants, un peu tout croches, pleins de défauts, mais qu'on aime.

Bonheur aussi de travailler sur la langue de Jean Marc Dalpé. Dans nulle autre de ses pièces n'entend-on mieux cette langue

qui lui est propre, rythmée, percussive, pétante de consonnes, mâtinée d'anglais. Rock'n roll, en somme.

C'est un grand plaisir pour moi de vous présenter cette pièce de Jean Marc, dont aucun texte n'avait encore été monté à La Bordée, à l'exception d'une courte pièce dans *Regards-9*, en 2008. C'est maintenant chose faite. Pour votre plus grand plaisir, je l'espère.

Accrochez-vous bien les oreilles, c'est parti... and *they're off!*

MICHEL NADEAU

« DES PERSONNAGES DRÔLES,  
TOUCHANTS, UN PEU TOUT  
CROCHES, PLEINS DE DÉFAUTS,  
MAIS QU'ON AIME. »

# MOT DU METTEUR EN SCÈNE

J'aime beaucoup l'écriture de Jean-Marc Dalpé. Beaucoup.

Simple, directe et musicale : y a qu'à lire pour voir aussitôt l'univers exister.

C'est écrit comme une partition, les personnages en sont les instruments. Parfois désaccordés, toujours avec un passé qui a du plomb dans l'aile et qui les empêche de prendre leur envol. Des instruments écorchés, trop jeunes usés, vivant sur la corde raide, dans l'espoir, en attendant que ça pète. Tous les matins, ils se lèvent en se répétant : « Vivement demain! » Jusqu'au jour où...

Puisant dans l'absurdité humaine, Dalpé en dépeint habilement les travers. Il dresse un tableau percutant à l'aide de personnages magnifiés. Sans moquerie, il les rend risibles aussi bien qu'attachants. On s'y reconnaît juste assez, on s'y voit trop sans le vouloir. Comme un film des frères Cohen, comme un tableau de John Der.

J'aime beaucoup l'écriture de Jean-Marc Dalpé. Je souhaite, ce soir, que cet amour soit communicatif.

**Patric Saucier**

« PUISANT DANS L'ABSURDITÉ  
HUMAINE, DALPÉ EN DÉPEINT  
HABILEMENT LES TRAVERS.  
IL DRESSE UN TABLEAU PERCUTANT  
À L'AIDE DE PERSONNAGES MAGNIFIÉS. »



## SON PARCOURS

Patric Saucier travaille comme comédien, auteur et metteur en scène.

On l'a vu fréquemment comme interprète à La Bordée, on se souvient particulièrement de Big Daddy (*La chatte sur un toit brûlant*), rôle pour lequel il a remporté le prix Paul-Hébert en 2015. On se souviendra aussi d'Armand (*Bonjour, là, bonjour*), de Thésée (*Phèdre*), de Polonius (*Hamlet*), du gérant (*Félicité*), de Bug (*High Life*), de Diego Rivera (*Casa Azul*) et de Il Dottore (*Arlequin, serviteur de deux maîtres*). Sa performance solo dans *Le boxeur* lui a permis de se produire en France et en tournée au Québec. Trois des textes qu'il a créés avec sa compagnie, le Théâtre du

Transport en commun, ont été vus au Québec et en France; il s'agit de *Deux semaines après l'éternité* (Prix de la SACD 2006, France), *Le boxeur* et *Lili l'été*. Il travaille présentement sur son nouveau projet solo: *Les yeux dans le dos*. *Le pays brûlé* vient quant à lui d'être publié aux Éditions Lansman, en Belgique. Parmi sa trentaine de mises en scène, *Le boxeur*, *Hosanna*, *Le chien* et *Johnny B. le tronc de Dieu* lui ont valu des nominations aux Prix d'excellence des arts et de la culture de Québec. À La Bordée, il a signé avec succès les mises en scène de *Matroni et moi*, *George Dandin* et *Les grands départs*.

# LA PIÈCE

À sa sortie de prison, Bernie est déterminé à reprendre sa vie en main. Son ami Zach, qui est toujours emprisonné, lui confie une mission : aller payer une dette de drogue aux Hells Angels. L'argent est caché dans l'appartement de Shirley, chanteuse country et compagne de Zach. Or, celle-ci en a utilisé une partie pour financer l'enregistrement d'un disque. Les créanciers

n'étant pas enclins aux compromis, Bernie doit se résoudre à trahir une amie, Mireille, qui l'a informé de la possibilité de faire une «passe» dans une course truquée à l'hippodrome du coin. Il mise donc tout l'argent disponible sur un cheval nommé Lucky Lady. Voilà une chance pour les laissés-pour-compte de cette histoire de se sortir de leur vie de médiocrité.





# L'AUTEUR

## Jean Marc Dalpé

Dramaturge, poète, romancier, traducteur, scénariste et comédien, Jean Marc Dalpé est considéré comme une des figures de proue de la culture franco-ontarienne. Il fait d'abord des études théâtrales à l'Université d'Ottawa, sa ville natale, avant de poursuivre sa formation au Conservatoire d'art dramatique de Québec, où il obtient son diplôme en 1979. Il retourne ensuite à Ottawa et y fonde, avec Robert Bellefeuille, le Théâtre de la Vieille 17, une compagnie vouée au théâtre de création.

Au début des années 1980, le Théâtre du Nouvel-Ontario (TNO), à Sudbury, est en situation de crise. Jean Marc Dalpé se sent interpellé et, avec la complicité de Brigitte Haentjens, qui y est nommée directrice artistique, il joue un rôle important dans la relance de la vie culturelle du Nord ontarien. Pendant sept années, il y perfectionnera le style d'écriture qui lui est propre et donnera au TNO des spectacles d'une grande qualité, écrits en collaboration avec Brigitte Haentjens, Robert Marinier et Robert Bellefeuille. En 1987, Jean Marc Dalpé crée sa première pièce solo, *Le chien*, qui connaît un succès retentissant non seulement au TNO, mais aussi au Québec et, plus tard, en France. La pièce le consacrera comme un des grands dramaturges canadiens et lui vaudra le Prix du Gouverneur général en 1988.

À partir de 1989, il poursuit sa carrière au Québec, sans pour autant négliger la collaboration qu'il a développée avec des compagnies théâtrales franco-ontariennes. En 1994, il écrit *Eddy*, puis *Lucky Lady*, en 1995. La même année, il obtient un poste de professeur en écriture dramatique à l'École nationale de théâtre de Montréal, fonction qu'il occupe encore à ce jour.

Jean Marc Dalpé cumule les honneurs. Pour sa contribution à l'épanouissement de la langue française, il est reçu membre de l'Ordre des francophones d'Amérique en 1997. En 1999, il reçoit une deuxième fois le Prix du Gouverneur général, pour *Il n'y a que l'amour*, un recueil de pièces et de contes urbains, puis une troisième fois en 2000, pour son premier roman intitulé *Un vent se lève qui éparpille*. On lui décerne le Masque du meilleur texte original en 2004 pour *Août – Un repas à la campagne*, une production du Théâtre de la Manufacture (Montréal). Il est également titulaire de deux doctorats honoris causa pour l'ensemble de son œuvre, de l'Université Laurentienne et de l'Université d'Ottawa.

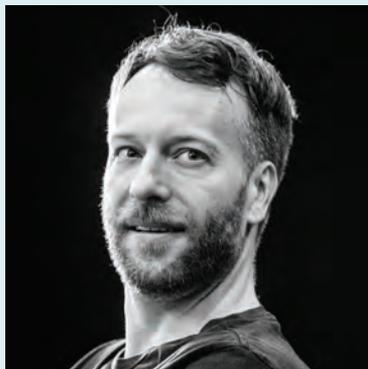
En plus de ses nombreuses pièces de théâtre, Jean Marc Dalpé a signé des recueils de poésie, essentiellement au début de sa carrière, de même que des contes urbains, des scénarios pour la télévision et un roman. On lui doit également plusieurs traductions et adaptations, dont les textes de Shakespeare *Hamlet*, qu'on a pu voir à La Bordée en 2013, et *Richard III*, présenté au Théâtre du Nouveau Monde en 2015.



# LA DISTRIBUTU



Frédérique Bradet  
(Shirley)



Jean-Michel Déry  
(Bernie)

«VOILÀ UNE CHANCE  
POUR LES LAISSÉS-POUR-COMPTÉ  
DE CETTE HISTOIRE DE SE SORTIR  
DE LEUR VIE DE MÉDIOCRITÉ. »

# TION



Lauren Hartley  
(Claire)



Valérie Laroche  
(Mireille)



Simon Lepage  
(Zach)

# CRÉDITS

## TEXTE

Jean Marc Dalpé

## MISE EN SCÈNE

Patric Saucier

## ASSISTANCE

À LA MISE EN SCÈNE

Edwige Morin

## LES CONCEPTEURS

### DÉCOR

Vanessa Cadrin

### COSTUMES

Virginie Leclerc

### ÉCLAIRAGE

Laurent Routhier / Projet Blanc

### MUSIQUE ORIGINALE

Stéphane Caron

(Violon : Andrée Bilodeau)

## L'ÉQUIPE DE PRODUCTION

### RÉALISATION DES MAQUILLAGES

Élène Pearson

### RÉALISATION DES COIFFURES

Shanya Lachance Pruneau

### COUPE ET CONFECTION DU COSTUME DE DOLLY PARTON

Par Apparat confection créative

### AIDE AU DÉCOR

Suzanne P. Cadrin,  
Marianne Ferland Dutil  
et Amaylie P. Cadrin

### CONSTRUCTION DU DÉCOR

Conception Alain Gagné inc.

### DIRECTION DE PRODUCTION

Félix Bernier Guimond  
et Nadine Delisle

### DIRECTION TECHNIQUE

Gabriel Bourget Harvey  
et Nadine Delisle

### RÉGIE GÉNÉRALE

Émilie Potvin

### PHOTOS DU PROGRAMME

Nicola-Frank Vachon

---

TOUTE L'ÉQUIPE DE *LUCKY LADY* TIENT À REMERCIER

Andrée Bigaouette, Ex Machina, le Théâtre Périscope et  
le Théâtre du Trident

# CARREFOUR INTERNATIONAL DE THÉÂTRE

22 mai au 8 juin

# OÙ TU VAS QUAND TU DORS EN MARCHANT...?

VILLE DE  
QUÉBEC

## Dans la solitude des champs de coton

Brigitte Haentjens | Montréal

24 | 25 | 26 | 27 mai



© Jean-François Hétu

## La Nuit des taupes

Philippe Quesne | Nanterre

30 | 31 mai



© Martin Argyregio

## Cold Blood

Jaco Van Dormael  
et Michèle Anne De Mey | Namur

6 | 7 | 8 juin



© Julien Lambert

**DÉVOILEMENT**  
DE LA PROGRAMMATION - 18 AVRIL

**NOURRIR L'IMAGINAIRE**

CARREFOURTHEATRE.QC.CA

Québec

VILLE DE  
QUÉBEC

Centre de la culture  
et de la langue  
française

ICI

Partenaires  
canadiens

Canada  
Heritage

ICI QUÉBEC

ARTE  
et MÉTIÈRE

leSoleil

leSoleil

OUTFRONT

astral

LE NOUVEAU  
THÉÂTRE DE  
L'ÎLE D'ORLÉANS

# Cheese!

DÈS LE 23 JUIN 20H  
418-828-0967

MARY-LEE PICKNELL  
CHANTAL DUPUIS  
ISRAËL GAMACHE  
NICOLAS DROLET

UNE COMÉDIE DE  
CLAUDE  
MONTMINY

MISE EN SCÈNE DE  
SÉBASTIEN  
DORVAL



nouveautheatredelile.com

## L'ÉQUIPE DE LA BORDÉE

### DIRECTION ARTISTIQUE

Michel Nadeau

### DIRECTION ADMINISTRATIVE

Christian Robitaille

### DIRECTION DE PRODUCTION

Félix Bernier Guimond

### DIRECTION TECHNIQUE

Nadine Delisle

### COMMUNICATIONS

Catherine St-Pierre

### PROJETS SPÉCIAUX

Rosie Belley

### SERVICE À LA CLIENTÈLE ET OPÉRATIONS

Sylvie Smith

### BILLETTERIE ET GROUPES

Sarah Marcotte-Tambo

### COMPTABILITÉ

Lisette Petit

### ENTRETIEN

Maurice Fortier

### BILLETTERIE

Éric Leblanc

Elisabeth Routhier

Cindy Tremblay

### PERSONNEL D'ACCUEIL

Mélissa Bouchard

Maude Boutin St-Pierre

Lise Breton

Lisette Brochu

Marie-Ève Chabot-Lortie

Aube Forest-Dion

Marie-Ève Girard-Lortie

Marie-Josée Godin

Alexandra Hinse

Audrey Marchand

Théa Paradis

Philippe Rivard

Hélène Turcot

## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

### Philippe-Edwin Bélanger – Président

Directeur du service des études supérieures et postdoctorales, Institut national de la recherche scientifique

### Olivier Tousignant – Vice-président

Avocat, Joli-Cœur Lacasse

### Catherine Tremblay – Trésorière

Première directrice – Services fiscaux, PricewaterhouseCoopers

### Kim Lapierre – Secrétaire

Conseillère en ressources humaines, Secrétariat du Conseil du trésor

### Administrateurs :

**Jean-François Bienjonetti**, associé, avocat, BCF

**Guillaume Ducharme**, vice-président communications et affaires corporatives, CEFRIO

**Nicolas Létourneau**, comédien

### Pascale Renaud-Hébert,

comédienne, auteure et metteuse en scène

**Ariane Sauvé**, scénographe

**Martin Tremblay**, président, Qualité Construction (CDN) Itée

## À L'AFFICHE DANS LES THÉÂTRES DE QUÉBEC

*Amadeus* // du 24 avril au 19 mai au Trident

*Tomates* // présenté du 21 au 29 avril par le Périscope à la Caserne Dalhousie

*OS – La montagne blanche* // présenté du 24 avril au 5 mai par le Périscope à la Maison pour la danse

*Extras et ordinaires* // du 10 au 28 avril à Premier Acte

*Ma mère est un poisson rouge* // du 11 au 22 avril au Théâtre Les Gros Becs

*Le petit cercle de craie* // du 25 au 27 avril au Théâtre Les Gros Becs

# MERCI À NOS PARTENAIRES DE SAISON

GRAND PARTENAIRE

**QUÉBECOR**

## PARTENAIRES PUBLICS

Conseil des arts  
et des lettres

Québec



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

VILLE DE  
**QUÉBEC**

## PARTENAIRES PRIVÉS

**Hydro**  
Québec

énergir

## PARTENAIRES DES SOUPERS-THÉÂTRE



LE CLOCHER PENCHÉ  
THÉÂTRE



DISTRICT  
CULTUREL



## PARTENAIRES DE SERVICES

laliberté



LA FOLLE  
FOURCHETTE



accro  
cuisine • dépendances

## PARTENAIRES MÉDIAS

**TVA**

LE JOURNAL  
DE QUÉBEC

LE CLAP

newad

SUIVEZ-NOUS!



418 694-9721  
315, RUE SAINT-JOSEPH EST  
QUÉBEC (QUÉBEC) G1K 3B3  
INFO@BORDEE.QC.CA  
BORDEE.QC.CA

HEURES D'OUVERTURE  
DE LA BILLETTERIE

**Semaines de représentations**

Lundi : de 9 h à 12 h et de 13 h à 17 h

Mardi – vendredi : de 9 h à 19 h 30

Samedi : de 13 h à 19 h 30

Dimanche : fermé

**Semaines hors programmation**

Lundi – vendredi : de 9 h à 12 h et de 13 h à 17 h

Samedi et dimanche : fermé

**2,2% DES GENS  
VONT OUBLIER  
DE FERMER  
LEUR TÉLÉPHONE**

100% DE CES GENS LE REGRETTERONT

***newad.***

LEADER EN AFFICHAGE NUMÉRIQUE AU CANADA

---